

تاریخ دباچ : 07 فیبرواری 2020 / 13 جُمَادَى الْأَخْرَةَ 1441ھ



JABATAN AGAMA ISLAM SELANGOR

خطبة جمعة

تاجوق:

"منداكي تفك مسجد"

تربیتن :

اونیت خطبة، بهاکین فغوروسن مسجد

جابتن اگام اسلام سلاغور



"منداكي تفك مسجد"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسْجِدَ اللَّهِ مَنِ ءَامَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَءَاتَى الزَّكَاةَ وَلَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهَ فَعَسَىٰ أُولَٰئِكَ
أَن يَكُونُوا مِنَ الْمُهْتَدِينَ ﴿١٨﴾¹
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِهِ
وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ! أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى
اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُمْ
مُسْلِمُونَ.²

مسلمين يغ درحمتي الله سكالين،

ماريله كيت منيغكتكن كايمانن دان كتقواعتن كقد الله
سبحانه وتعالى دغن برسوغكوه-سوغكوه ملقساناكن
سكالا قرينتهش دان منيغكلكن سكالا لارغش. موده-مودهن
كيت اكن دكولوغكن دالم كالغن همبا-همباش يغ براوليه
كجاياعن ددنيا دان داخيرة.

¹ Al-Taubah : 18.

² Ali-Imran : 102.



خطبة یغ اکن دسمقايکن قد هاري اين برتاجوق
"منداکی تغک مسجد."

مسلمین یغ دحرمتي سکالین،

مسجد دان سوراو اداله تمفت یغ سوچی دان مولیا
دسیسی اگام إسلام. ای اداله تمفت اونتوق کیت برعبادة
منونایکن صلاة ۲ فرض سچارا برجماعة دان جوک
عبادة ۲ سنة یغ لاءین سقرتي صلاة نوافل، ممباچ
القرءان، برذیکیر دان مندغر کلیة ۲ سرتا قعاجین اگام.
بهکن فوغسی مسجد یغ سبئر اداله لبيه لواس لاکي
سباکاي قوست کومونیتی، قرقادوان دان قمباغونن أمّة
ایت سنديري.

کبايقن مسجد ۲ دان سوراو دنکري سلاغور این دبينا
دغن لبيه اينده، کوندوسيف (kondusif)، بهکن اد یغ
دلغکفي دغن تيکنولوکی ۲ ترکیني. بکیتو جوک قارا جماعة
دساجیکن دغن قلباکاي کلیة دان قعاجین ۲ اونتوق
منيغکتکن علمو قعئاھوان.

نامون فرسوءالنش براف رامايکه انتارا کیت یغ
سغکوف قرني کمسجد دبندیغکن دغن کسغکوفن کیت



مغمبارا دان منمقوه فرجالنن یغ جاءوه اونتوق برچوتي؟
براف رامايکه یغ سغکوف منداکي انق ۲ تغک مسجد،
دبندیغکن دغن بیلغن یغ سغکوف منداکي بوکیت بوکاو
دان کونوغ کانغ یغ تیغکي؟

سسوغکوهن فرجالنن ترجاءوه دان ترهیبیت باکي
سأورغ للاکي اداله فرجالنن کمسجد. این کران جارق
جاءوهن کیت دغن مسجد تیدق دأوکور دغن لئکه کاکي
تتافی دأوکور دغن هاتي. سچاءوه مان فون مسجد دان
سوراو فستی اکن دافت دجغکاو سکیراڤ هاتي سوده
ترقاءوت. نامون جک هاتي سماکین جاءوه درقد مسجد،
سدکت مان فون جارقڤ، تراس برت دان سوسه اونتوق
ملغکه دان منداکي انق ۲ تغکاڤ، والاقون کیت دسوروه
اونتوق معمورکن رومه ۲ الله سباکاي بوقتي کایمانن
کیت. فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة التوبة
سباکایمان دسبوت قد اول خطبة یغ برمقصود:

"هاڤ ساڤ یغ لایق معمورکن (مغھیدوقکن) مسجد ۲
الله ایت ایاله اورغ ۲ یغ برایمان کقد الله دان هاري اخیره
سرتا مندیریکن سمبیغ دان منونایکن زکاة دان تیدق
تاکوت ملائینکن کقد الله، (دغن ادان صفة ۲ یغ



ترسبوت) مك اداله دهارقن مريك منجادي كولوغن يغ
منداقت فتونجوق."

حاضرین يغ درحمتي الله سكالين،

مغحاضرکن ديري كمسجد اونتوق منونایکن عبادة
صلاة فرض سچارا برجماعة قد اول وقتو اداله مروفاکن
تغکوغجواب ساورغ مسلم.

اين دجلسکن دالم بايق حديث نبی ﷺ يغ ممرينتمکن
سوقاي منونایکن صلاة فرض سچارا برجماعة دمسجد،
بهکن اورغ يغ هاتيش سنتياس ترقاءوت دغن مسجد اکن
منداقت ناءوغن عرش الله سبحانه وتعالى قد هاري اخيرة
کلق. دالم سبواه حديث يغ دروايتکن اوليه ابو هريرة
رضي الله عنه بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا:

وَرَجُلٌ قَلْبُهُ مُعَلَّقٌ فِي الْمَسَاجِدِ

"للاكي يغ هاتيش ترقاءوت دغن مسجد."

(رواية البخاري).

دالم حديث لاءين يغ دروايتکن اوليه ابو هريرة رضي
الله عنه، بکيندا ﷺ برسبدا:



مَنْ تَطَهَّرَ فِي بَيْتِهِ ثُمَّ مَشَى إِلَى بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ
لِيَقْضِيَ فَرِيضَةً مِنْ فَرَائِضِ اللَّهِ كَانَتْ خَطْوَتَاهُ إِحْدَاهُمَا
تَحُطُّ خَطِيئَةً وَالْأُخْرَى تَرْفَعُ دَرَجَةً

"سسياقا يغ برسوچي درومهن كمودين برجالن منوجو
كساله ساتو درقد رومه ۲ الله (مسجد) اونتوق منوناين
صلاة يغ تله دفرضوكن اوليه الله، مك كدوا-دوا لغكه
كاكيش ايت، ساله ساتوش مغهافوسكن دوسا دان يغ لاءين
مغثكت درجت."

(رواية مسلم).

مسلمين يغ دكاسيهي الله سكالين،

سسوغكوهن بايق كلبهن برعبادة دمسجد دان
دسوراو برينديغ دغن برعبادة درومه. هاتي كيت اكن
مراس لبيه تنغ كتيك براد دمسجد دان جيوا اكن مراس
لبيه كوات اونتوق ملاكوكن عبادة. اقابيل برادا ددالم
مسجد، كيت مراس لبيه راجين اونتوق ملاكوكن عبادة ۲
سنة برينديغ درومه. چونتوهن منديريكن صلاة ۲ سنة
قَبْلِيَّةَ دان بَعْدِيَّةَ، ممباچ القرءان دان برذيكيير مموجي الله
يغ مها اسا. اقاته لاني كيت بوليه منوناين عبادة



اعتكاف ياءيت عبادة يغ هاش بوليه دلاكوكن ددالم
مسجد.

بتاف فنتيغش منونايكن صلاة فرض سچارا برجماعة
دمسجد سهيغك بكيندا ﷺ ممبري امرن يغ كراس كقد
مريك يغ تيدق منونايكن تغكوغجواب اين سباكايما
دسبوت دالم سبواه حديث درقد أبو هريرة رضي الله عنه
بهاوا نبي ﷺ برسبدا:

لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَمُرَ بِالصَّلَاةِ فَتُقَامَ ثُمَّ أُخَالِفَ إِلَى مَنَازِلِ
قَوْمٍ لَا يَشْهَدُونَ الصَّلَاةَ فَأُحَرِّقَ عَلَيْهِمْ بُيُوتَهُمْ

"سسوغكوهش اكو برتيكد سوقاي صلاة ديديريكن.
كمودين اكو اكن قرني كستياف رومه سساورغ يغ تيدق
حاضرير صلاة برجماعة، لالواكن اكو قرينتهكن اكر دباكر
رومه مريك."

(رواية البخاري).

حاضريرن يغ درحمتي الله سكالين،

اوليه ايت ماريله كيت سام ٢ برعزم دان بروسها
اونتوق مغازيركن ديري كمسجد، منداكي انق ٢ تغكاش



سوقاي کيت سام ۲ داقت مراسعاي کتنغن سرتا کنعمتن
کتیک براد ددالمش.

مولاکن دغن ساتو وقتو صلاة فرض سچارا برجماعة
دمسجد. کمودين دتمبه دغن دوا وقتو، تيگ وقتو دان
ستروسن ليما وقتو سهاري سمالم. براوسهاله اونتوق
منديريکن صلاة دبلاکغ امام سبلوم کيت دصلاتکن
دهادغن امام. جاغنله منوڅکو وقتو توا اونتوق منداکي
انق ۲ تغک مسجد کران تياد سياقا يغ بوليه منجامين
بهاوا کيت اکن قستي داقت منچاقاي اوسيا توا دالم
کأداءن صحة دان برتناک.

حاضيرين يغ برهاکيا سکالين،

مغاخيري خطبة قد هاري اين، ماريله سام ۲ کيت
حياتي ببراڤ توصية دري خطبة اين. انتاراش:

1. اومت اسلام هندقله ميقيني بهاوا سموا قرينته ۲
الله دان اګام هندقله دولاکوکن دغن برسوڅکوه-سوڅکوه
دان إخلاص.



2. اومت إسلام واجب ميقيني بهاوا صلاة برجماعة
دمسجد مروفاكن ساله ساتو تونتوتن يغ دقرينتمكن اوليه
الله سبحانه وتعالى.

3. اومت إسلام هندقله برلومبا-لومبا اونتوق مرايه
قهاالا دان مفاقوسكن دوسا دغن مفاضيركن ديري
كمسجد اونتوق صلاة برجماعة.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
﴿ وَسَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَاوَاتُ
وَالْأَرْضُ أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ ﴾ (١٣٣)

"دان سكراله كامو كقد (مغرجاكن عمل ٢ يغ باءيق
اونتوق منداقت) كأمقونن دري توهن كامو دان (منداقت)
شرك يغ بيدغن سلواس سكالالا لاغيت دان بومي، يغ
دسدياكن باكي اورغ ٢ يغ برتقوى."

(آل عمران : 133).



بَارِكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ
بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ
تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ
الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى : إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا
الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنْ أَصْحَابِهِ وَقَرَابَتِهِ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّاتِهِ أَجْمَعِينَ.
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ يَا قَاضِيَ
الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَهْلِكَ الْكُفْرَةَ
وَالْمُبْتَدِعَةَ وَالْمُشْرِكِينَ وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ. وَانصُرْنَا
عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ، وَنَسْأَلُكَ
بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ تَحْفَظَ بَعِينِ
عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصِّمْدَانِيَّةِ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا



المُعْظَم، سُلْطَان سَلَغُور، سُلْطَان شَرْفُ الدِّينِ ادریس شاه
الحاج ابن المرحوم سُلْطَان صَلاَحُ الدِّينِ عبد العزيز شاه
الحاج. اَللّٰهُمَّ اَدِمِ الْعَوْنَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ، وَالصِّحَّةَ
وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِوَلِيِّ عَهْدِ سَلَغُور، تَغْكَو اَمِيرِ شَاهِ ابْنِ
السُّلْطَانِ شَرْفُ الدِّينِ ادریس شاه الحاج، فِي اَمْنٍ وَصَلَاحٍ
وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ. اَللّٰهُمَّ اَطْلُ
عُمْرَهُمَا مُصْلِحَيْنِ لِلْمُوظَّفَيْنِ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ
مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله، اغكاوله توهن يغ مها بركواس، كامى برشكور
كحضراتمو يغ تله مغورنياكن رحمة دان كبركتن كقد نكري
اين يغ تروس سجهترا دان ماجو، سرتا رعيتش برساتو قادو،
دباوه ناءوغن دان قيمقين راج كامى سباكاي كتوا اكام
إسلام دنكري اين.

جوسترو كامى فوهون كحضراتمو يا الله، تتفكنله
ايمان دان فكغن كامى كقد اهل السنّة والجماعة، قلهاراله
كامى درقد اجرن يغ تركلواردرد إسلام سفرتي احمديّة اتاو
قدياني دان اجرن ۲ يغ دفتواكن سست سفرتي شيعة. يا
الله، يا رحمن، يا رحيم، ساتوكنله هاتي ۲ كامى، كورنياكنله



كامي رزقي يغ لواس لاني بركة، كاياكنله كامي دغن علمو يغ
برمنفعة دان ليندوغيله كامي درقد بالا بنچان. يا الله،
كورنياكنله فتونجوق كقد كامي اونتوق منديريكن صلاة
فرض ليما وقتو سچارا برجماعه، منونايكن زكاة ملالوئي
لمباك زكاة سلاغور، موقف دان مغيئفاقكن هرتا ملالوئي
قربادنن وقف سلاغور دان تابوع امانه قمباغونن إسلام
سلاغور.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا
لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا. رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً
وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي
الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ
لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا
تَصْنَعُونَ.
